

Секция «Обучение русскому языку как родному, неродному и иностранному»

Вид глагола в русском языке через призму обучения иностранцев русскому языку как иностранному

Павловская Анастасия Сергеевна

Сотрудник

Бийский филиал им. В. М. Шукшина «Алтайский государственный педагогический университет», Филологический факультет, Бийск, Россия

E-mail: asya5_72@mail.ru

Научный руководитель: Власов М.С., доцент, к. ф. н.

Вид русских глаголов – одна из самых сложных тем для иностранных обучающихся разного уровня, так как данная грамматическая категория не свойственна многим другим языкам. Этим объясняется необходимость особого научно-методического подхода к объяснению данного языкового материала иностранцам.

Трудность связана с тем, что иностранным слушателям сложно не только запомнить способы образования глаголов, но и правильно употребить глаголы несовершенного вида (НСВ) в общефактическом значении, когда наблюдается разобщенность действия, имевшего место в прошлом, с моментом высказывания [1].

Нередко иностранцы даже с высоким уровнем владения русским языком допускают речевые ошибки при определении видовых пар и часто демонстрируют неосознанное употребление глагольного вида [3]. Для них приоритетным является вербальное выражение лексического значения, что зачастую приводит к некорректной передаче коммуникативного намерения. Сложности возникают также при изучении способов образования видов, что обусловлено флективным характером русского языка [2].

Вышеупомянутые аспекты представляют собой лишь часть трудностей, с которыми сталкиваются иностранные студенты. К наиболее сложным разделам относятся также классификация одно- и двувидовых глаголов и освоение временной парадигмы в ее аспектуальной временной взаимосвязи [1].

В заключение отметим, что ситуация с изучающими русский язык как иностранный иная, нежели с носителями русского языка. Иностранному студенту требуется подробное объяснение логики правил и закономерностей. Задача преподавателя – объяснять различные смыслоразличительные нюансы, особенно в темах, которые вызывают у иностранцев наибольшие затруднения. Поэтому необходимо смотреть на систему правил родного языка как бы извне, заранее определять, какие трудности может представить для иностранного студента та или иная грамматическая категория.

Источники и литература

- 1) 1. Баймиева, В. Ю. Изучение видов глагола на занятиях русского языка как иностранного / В. Ю. Баймиева // Вестник Уфимского юридического института МВД России. – 2018. - № 4. – С. 54-59. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/izuchenie-vidov-glagola-na-zanyatiyah-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo?ysclid=mh36kclna347303417> (дата обращения: 23. 04. 2025).
- 2) 2. Белокурова, С. М. Когнитивный аспект в преподавании РКИ: на примере вида глагола / С. М. Белокурова // Grand Altai Research & Education. – 2025. - № 8. – С. 37-45. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kognitivnyy-aspekt-v-prepodavanii-rki-na-primere-vida-glagola> (дата обращения: 15. 04. 2025).

- 3) З. Борисова, Ю. А. Актуальные проблемы изучения глаголов в курсе «Русский язык как иностранный» (РКИ) / Ю. А. Борисова // Заметки ученого. – 2018. - № 3. – С. 41-49. – URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=35385435> (дата обращения: 05. 05. 2025).